

تعليمات تعبئة النموذج SF-424

يُقدَّر عبء إعداد التقارير العامة المتعلقة بجمع المعلومات اللازمة لهذا النموذج بحوالي 60 دقيقة في المتوسط لكل طلب، بما في ذلك الوقت المطلوب لمراجعة التعليمات والبحث في مصادر البيانات الموجودة وجمع البيانات المطلوبة والتأكد منها، بالإضافة إلى تعبئة النموذج بالمعلومات ومراجعتها. يرجى إرسال تعليقاتكم حول الزمن التقديري لهذا العبء أو أي جانب آخر يتعلق بجمع المعلومات، بما في ذلك مقترحاتكم لتخفيف العبء، إلى مكتب الإدارة والميزانية، مشروع تقليل نشر الأوراق (0004-0348)، واشنطن العاصمة 20503، (Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0348-0043), Washington, DC 20503)

الرجاء عدم إعادة النموذج المعبأ إلى مكتب الإدارة والميزانية، بل أرسلوه إلى العنوان المزود من قبل الوكالة التي أرسلت لكم النموذج.

هذا نموذج موحد (بما فيه صفحة التمتة) ويُطلب استخدامه كصفحة غلاف لتقديم الطلبات التمهيدية أو الطلبات النهائية مع المعلومات التابعة لها، وذلك للبرامج التقديرية. بعض البنود الواردة في النموذج مطلوبة بينما بعضها الآخر اختياري حسب رغبة مقدمي الطلب أو الوكالة الفدرالية (الوكالة). يشار إلى البنود المطلوبة برمز النجمة (*) بجانب كل بند بالنموذج، وهي مبيّنة في التعليمات أدناه. وعلى مقدمي الطلبات مراجعة تعليمات الوكالة، بالإضافة إلى التعليمات المبيّنة أدناه، وذلك للوقوف على المتطلبات المحددة.

الرقم	الوصف	الرقم	الوصف
1.	*نوع الطلب المقدم: (مطلوب): حددوا نوع الطلب المقدم طبقاً لتعليمات الوكالة. • طلب تمهيدي • طلب • طلب معدل/مصحح – إن طلبت الوكالة ذلك، حددوا إذا كان هذا الطلب لتغيير أو تصحيح طلب رفع مسبقاً. لا يسمح لمقدمي الطلبات باستخدام هذا النموذج لتقديم تغييرات بعد تاريخ الانتهاء، إلا إذا طلبت الوكالة ذلك.	10.	*اسم الوكالة الفدرالية: (مطلوب) اكتبوا اسم الوكالة الفدرالية التي تُطلب منها المساعدة بموجب هذا الطلب.
2.	*نوع الطلب: (مطلوب) حددوا نوع الطلب طبقاً لتعليمات الوكالة. • جديد – طلب يقدم للوكالة للمرة الأولى. • استمراري – تمديد لفترة تمويل/ميزانية إضافية لمشروع يتوقع تاريخ انتهائه. يمكن أن يتضمن هذا طلبات للتجديد. • إعادة نظر – أي تغيير في الالتزام المالي للحكومة الفدرالية أو المسؤولية المحتملة تجاه التزام حالي. إن كان هذا طلباً لإعادة النظر، فاكتبوا الحرف/الحروف الملائمة. ويمكن اختيار أكثر من حرف إن لزم الأمر. في حالة اختيار "آخر"، يرجى كتابة بيان ذلك في الفراغ المزود. أ – زيادة المنحة ب- تخفيض المنحة ج- زيادة المدة د- تخفيض المدة هـ- آخر (اذكروه)	11.	رقم كتالوج المساعدة الفدرالية المحلية واسمه: اكتبوا رقم كتالوج المساعدة الفدرالية الأمريكية المحلية واسم البرنامج الذي يقدم طلب المساعدة بخصوصه، كما هو مبين في إعلان البرنامج، إن انطبق ذلك.
3.	تاريخ الاستلام: اتركوا هذا الحقل فارغاً، فستقوم الوكالة الفدرالية بتحديد التاريخ.	12.	*رقم واسم فرصة التمويل: (مطلوب): اكتبوا رقم واسم فرصة التمويل التي يُقدّم طلب المساعدة بخصوصها، كما هو مبين في إعلان البرنامج.
4.	رقم تعريف مقدمي الطلب: اكتبوا رقم تعريف المؤسسة الذي خصصته الوكالة الفدرالية، إن وجد، أو رقم مراقبة مقدم الطلب إن كان ذلك ينطبق.	13.	رقم تعريف المسابقة واسمها: اكتبوا رقم تعريف واسم المسابقة التي يُقدّم طلب المساعدة بخصوصها، إن انطبق ذلك.
5.	رقم تعريف الهيئة الفدرالية: اكتبوا الرقم الذي خصصته الوكالة الفدرالية لمؤسستكم، إن وجد.	14.	المناطق المتأثرة بالمشروع: اسردوا المناطق أو الجهات المتأثرة، وذلك باستخدام الفئات المبيّنة في تعليمات الوكالة (مدن، مقاطعات، ولايات الخ)، واستخدموا صفحة التمتة لسرد المناطق الإضافية، إن لزم الأمر.
6.	رقم تعريف مقدمي الطلب: اكتبوا رقم تعريف المؤسسة الذي خصصته الوكالة الفدرالية، إن وجد، أو رقم مراقبة مقدم الطلب إن كان ذلك ينطبق.	15.	*الاسم الوصفي لمشروع مقدمي الطلب: (مطلوب): اكتبوا اسماً وصفاً موجزاً للمشروع. وإن أمكن، أرفقوا خارطة تبيّن موقع المشروع (بالنسبة للمشاريع الإنسانية أو العقارية، على سبيل المثال). وبالنسبة للطلبات التمهيدية، أرفقوا وصفاً موجزاً للمشروع.
7.	رقم تعريف الهيئة الفدرالية: اكتبوا الرقم الذي خصصته الوكالة الفدرالية لمؤسستكم، إن وجد.	16.	*مقاطعة مجلس النواب: (مطلوب): بالنسبة لـ 16، اكتبوا مقاطعة مجلس النواب التي يتبع لها المتقدمون بالطلب، وبالنسبة لـ 16ب، اكتبوا كل المناطق التي ستأثر بالمشروع أو البرنامج. اكتبوا المعلومات بالنمط التالي: حرفين للولاية، 3 أحرف لرقم مقاطعة مجلس النواب، مثل: CA-005 بالنسبة للمقاطعة الخامسة في ولاية كاليفورنيا، أو CA-012 بالنسبة للمقاطعة الثانية عشر في كاليفورنيا، و NC-103 بالنسبة للمقاطعة الثالثة عشر لولاية نورث كارولينا. • إن كانت كل مقاطعات مجلس النواب بالولاية متأثرة بالمشروع، فاكتبوا "الكل" بالنسبة لرقم المنطقة، مثل: MD-all لتدل على كل مقاطعات مجلس النواب في ولاية ماريلاند. • إن كان التأثير على مستوى الوطن، أي أن كل مقاطعات مجلس النواب بكل الولايات ستأثر بالمشروع، فاكتبوا US-all. • إن كان البرنامج أو المشروع خارج الولايات المتحدة الأمريكية، فاكتبوا 00-000
8.	رقم تعريف الهيئة الفدرالية: اتركوا هذا الحقل فارغاً، فستقوم الولاية بتحديد التاريخ، إذا استدعى الأمر.	17.	*التاريخ المقترح لبدء وانتهاء المشروع: (مطلوب): اكتبوا التاريخ المقترح لبدء ونهاية المشروع.
9.	معلومات مقدمي الطلب: اكتبوا المعلومات التالية حسب تعليمات الوكالة: *أ- الاسم القانوني: (مطلوب): اكتبوا الاسم القانوني لمقدمي الطلب الذين سيتولون الأنشطة الحاصلة على المساعدة. هذا هو الاسم الذي سجلته المؤسسة لدى مكتب السجل المركزي للمقاولين. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول التسجيل لدى مكتب السجل المركزي للمقاولين على موقع الويب: grants.gov . *ب- رقم التعريف الضريبي للمؤسسة / دافع الضريبة (ETN/TIN): (مطلوب): اكتبوا رقم التعريف الضريبي للشركة أو لدافع الضريبة الذي خصصته مصلحة الضرائب. وإن كانت مؤسستكم خارج الولايات المتحدة الأمريكية فاكتبوا 44-4444444 *ج- رقم DUNS النظام الشامل لترقيم لبيانات: (مطلوب): اكتبوا رقم DUNS الخاص بالمؤسسة أو رقم DUNS+4 الذي تتلقونه من شركة "دن أند برادستريت" (Dun and Bradstreet). يمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية الحصول على رقم DUNS من خلال زيارة الموقع grants.gov *د- العنوان: اكتبوا العنوان الكامل كما يلي: رقم المبنى والشارع (السطر 1 مطلوب)، المدينة (مطلوب)، المقاطعة، الولاية (مطلوب) إن كانت الدولة الولايات المتحدة، المحافظة، والبلد (مطلوب)، الرمز البريدي (مطلوب) إن كانت الدولة الولايات المتحدة. هـ. الوحدة التنظيمية: اكتبوا اسم الوحدة التنظيمية الرئيسية (واسم المديرية أو القسم إن		
10.	رقم تعريف الهيئة الفدرالية: اتركوا هذا الحقل فارغاً، فستقوم الولاية بتحديد التاريخ، إذا استدعى الأمر.	18.	*تقديرات التمويل: (مطلوب): اكتبوا المبلغ المطلوب خلال فترة التمويل أو فترة الميزانية الأولى من قبل كل مساهم. يجب تضمين قيمة المساهمات العينية في السطور المناسبة وكيفية ينطبق. إن كان الإجراء سيُسبب زيادة في القيمة النقدية لمنحة حالية، فاكتبوا فقط فرق المبلغ. أما بالنسبة لانخفاض المبلغ، فاكتبوا الفارق بين قوسين.
11.	رقم تعريف الهيئة الفدرالية: اتركوا هذا الحقل فارغاً، فستقوم الولاية بتحديد التاريخ، إذا استدعى الأمر.	19.	هل الطلب يخضع لمراجعة من قبل الولاية بموجب إجراءات القرار التنفيذي 12372؟ يجب على مقدمي الطلب مراجعة جهة الاتصال الأحادية بالولاية

<p>(SPOC) المعنية بالقرار التنفيذي الفدرالي 12372 لمعرفة إذا كان الطلب سيخضع لإجراءات المراجعة بين الحكومات بالولاية. حددوا المربع المناسب. إن حددتم "أ"، فاكتبوا تاريخ تقديم الطلب إلى الولاية.</p>		<p>انطبق) التي ستتولى الأنشطة الحاصلة على المساعدة، إن كان ذلك ينطبق.</p> <p>*و- اسم الشخص المعني الذي يتعين الاتصال به بخصوص الأمور المتعلقة بهذا الطلب، ومعلومات الاتصال الخاصة به: اكتبوا الاسم (الاسم الأول واسم العائلة مطلوبان)، وعلاقته بالمؤسسة (إن كان منتسبا لمؤسسة غير تلك التي تقدمت بالطلب)، ورقم الهاتف (مطلوب)، ورقم الفاكس، وعنوان البريد الإلكتروني (مطلوب) للشخص الذي يجب الاتصال به في حال وجود مسائل تتعلق بهذا الطلب.</p>
<p>*هل المتقدمون بالطلب متخلفون عن دفع أية ديون فدرالية؟ (مطلوب) حددوا المربع المناسب. ينطبق هذا السؤال على مؤسسة مقدمي الطلب وليس على الشخص الذي يوقع باعتباره الممثل المفوض. وتتضمن فئات الديون الخصومات الضريبية التي رُفضت بعد التدقيق الضريبي والقروض والضرائب.</p> <p>إن كان الجواب نعم، فاكتبوا الشرح على صفحة التتمة</p>	20	
<p>*الممثل المفوض: (مطلوب) يجب على الممثل المفوض التوقيع على الطلب نيابة عن المؤسسة، وكتابة تاريخ التوقيع. اكتبوا اسم (الاسم الأول واسم العائلة مطلوب) للشخص المفوض بالتوقيع على الطلب نيابة عن المتقدمين بالطلب، وكذلك المنصب (مطلوب)، ورقم الهاتف (مطلوب)، ورقم الفاكس وعنوان البريد الإلكتروني (مطلوبان) لذلك الشخص.</p> <p>يجب أن تكون هنالك، في مكتب المتقدمين بالطلب، نسخة عن كتاب مجلس إدارة الشركة، الذي يخولكم بموجبه للتوقيع كممثل مفوض عن الشركة (بعض الوكالات الفدرالية قد تطلب تقديم هذا التفويض كجزء من الطلب).</p>	21	<p>*نوع مقدمي الطلب (مطلوب)</p> <p>حددوا ثلاثة أنواع لمقدمي الطلب كحد أقصى حسب تعليمات الوكالة.</p> <p>أ. حكومة الولاية ب. حكومة المقاطعة ت. حكومة المدينة أو البلدة ث. حكومة مقاطعة خاصة ج. مؤسسة إقليمية ح. أراض أو ممتلكات أمريكية خ. مقاطعة مدارس مستقلة د. مؤسسة تعليمية عليا عامة/ تحت رقابة الولاية ذ. حكومة قبيلية لأمريكيين أصليين (معترف بها فدراليا) ر. حكومة قبيلية لأمريكيين أصليين (غير تلك المعترف بها فدراليا) ز. مؤسسة مخصصة على نمط قبلي للأمريكيين الأصليين س. هيئة إسكان عامة أو للهنود الأمريكيين</p>
		<p>ش. مؤسسة لا ربحية، من الفئة 501C3 حسب تصنيف مصلحة الضرائب (عدا عن مؤسسات التعليم العالي). ص. مؤسسة لا ربحية وليست من الفئة 501C3 حسب تصنيف مصلحة الضرائب (عدا عن مؤسسات التعليم العالي). ض. مؤسسة خاصة للتعليم العالي شخص ط. مؤسسة ربحية (عدا عن المؤسسات التجارية الصغيرة) ع. مؤسسة تجارية صغيرة غ. مؤسسة تخدم الأسبانيين ف. الكليات والجامعات التي تكون غالبيتها، تاريخيا، من السود ق. الكليات والجامعات التي تديرها القبائل الهندية ك. المؤسسات التي تخدم المواطنين الأصليين من الأسكا أو هاواي ل. جهة غير محلية (ليست في الولايات المتحدة الأمريكية) م. أخرى (يرجى التحديد)</p>